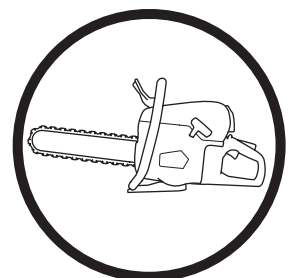


# Návod k použití

## **K 970 Chain**



Než začnete stroj používat, prostudujte si, prosím, pečlivě návod k použití a ubezpečte se, že jste dokonale pochopili pokyny v něm uvedené.

**Czech**

# VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

## Symbole vyobrazené na tělese stroje

**VÝSTRAHA!** Při nesprávném nebo neopatrném použití se zařízení může stát nebezpečným nástrojem, což může obsluhu nebo další osobám způsobit závažná nebo smrtelná zranění.



Než začnete stroj používat, prostudujte si, prosím, pečlivě návod k použití a ubezpečte se, že jste dokonale pochopili pokyny v něm uvedené.



Používejte osobní ochranné pomůcky. Viz pokyny v části Osobní ochranné pomůcky.



Tento výrobek vyhovuje platným předpisům CE.



**VÝSTRAHA!** Při řezání vzniká prach, který může při vdechnutí způsobit zranění. Použijte schválenou dýchací masku. Vyvarujte se vdechování benzínových výparů a výfukových plynů. Vždy zajistěte dobré větrání.



**VÝSTRAHA!** Zpětné rázy mohou být náhlé, rychlé a silné a mohou způsobit životu nebezpečná zranění. Přečtěte si pokyny v návodu před použitím stroje a dodržujte je.



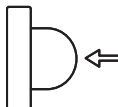
**VÝSTRAHA!** Při práci s tímto zařízením může docházet k jiskření a vzniká riziko požáru.



Sytič.



Provětrání



Dekompresní ventil



Doplňování paliva, směs benzínu a oleje



Emise hluku do okolí dle direktivy Evropského společenství. Emise stroje je udána v kapitole Technické údaje a na nálepce.



**Další symboly / štítky na zařízení se týkají zvláštních certifikačních požadavků pro určité obchodní trhy.**

## Popis úrovní výstrahy

Výstrahy jsou odstupňovány do tří úrovní.

## VÝSTRAHA!



**VÝSTRAHA!** Tato úroveň je použita v případě nebezpečí vážného úrazu nebo úmrtí obsluhy nebo v případě nebezpečí vzniku škod v okolním prostoru při nedodržení pokynů uvedených v této příručce.

## POZOR!



**POZOR!** Tato úroveň je použita v případě nebezpečí úrazu obsluhy nebo v případě nebezpečí vzniku škod v okolním prostoru při nedodržení pokynů uvedených v této příručce.

## UPOZORNĚNÍ!

**UPOZORNĚNÍ!** Tato úroveň je použita v případě nebezpečí poškození materiálů nebo zařízení při nedodržení pokynů uvedených v této příručce.

## Obsah

### VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

Symboly vyobrazené na tělese stroje ..... 2

Popis úrovní výstrahy ..... 2

### OBSAH

Obsah ..... 3

### SEZNÁMENÍ SE STROJEM

Vážený zákazníku, ..... 4

Funkce ..... 4

### CO JE CO?

Co je co na motorové pile s diamantovým řetězem? ..... 5

### BEZPEČNOSTNÍ VÝBAVA ZAŘÍZENÍ

Všeobecně ..... 6

### DIAMANTOVÉ ŘETĚZY

Všeobecně ..... 8

Zkontrolujte řetěz ..... 8

Zkontrolujte pilu ..... 8

Materiály ..... 8

Obtahování ..... 8

Přeprava a přechovávání ..... 8

### MONTÁŽ

Napínání řetězu ..... 9

Výměna řetězu a ráfku ..... 9

Dotážení matice lišty ..... 10

### MANIPULACE S PALIVEM

Všeobecně ..... 12

Palivo ..... 12

Plnění paliva ..... 12

Přeprava a přechovávání ..... 13

### OBSLUHA

Ochranné prostředky ..... 14

Obecná bezpečnostní opatření ..... 14

Přeprava a přechovávání ..... 18

### STARTOVÁNÍ A VYPÍNÁNÍ

Opatření před startováním ..... 19

Startování ..... 19

Vypínání ..... 20

### ÚDRŽBA

Všeobecně ..... 21

Schema technické údržby ..... 21

Čištění ..... 22

Funkční kontrola ..... 22

### TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje ..... 25

Řezné vybavení ..... 25

ES Prohlášení o shodě ..... 26

# SEZNÁMENÍ SE STROJEM

## Vážený zákazníku,

Děkujeme, že jste si zvolili výrobek společnosti Husqvarna.

Doufáme, že budete s naším strojem spokojeni a že s ním budete pracovat nerozlučně po dlouhou dobu. Koupě některého z našich výrobků vám poskytne přístup k profesionální pomoci ohledně oprav a servisu. Pokud jste zakoupili stroj jinde, než u našich autorizovaných prodejců, zeptejte se svého prodejce na nejbližší autorizovaný servis.

Doufáme, že tento návod k obsluze vám bude užitečným dokumentem. Dbejte na to, aby byl návod na pracovišti stále po ruce. Tím, že budete sledovat jeho obsah (použití, servis, údržbu atd.), můžete značně prodloužit životnost stroje a jeho hodnotu při dalším prodeji. Budete-li váš stroj prodávat, pamatujte i na to, abyste předali novému vlastníkovi i návod k použití.

## Více než 300 let inovací

Historie švédské společnosti Husqvarna sahá až do roku 1689, kdy švédský král Karel XI. nechal postavit továrnu na výrobu mušket. V té době již byly položeny základy technických dovedností, které stály za vývojem některých špičkových produktů z oblasti loveckých zbraní, jízdních kol, motocyklů, domácích spotřebičů, šicích strojů a zařízení pro venkovní použití.

Společnost Husqvarna je předním globálním výrobcem motorových zařízení používaných v lesnictví, při údržbě parků, trávníků a zahrad a také řezací techniky a diamantových nástrojů pro stavebnictví a kamenické práce.

## Odpovědnost uživatele

Odpovědností majitele zařízení nebo zaměstnavatele je, aby obsluha měla dostatečné znalosti týkající se bezpečného používání zařízení. Řídící pracovníci a obsluha si musí prostudovat tento Návod k obsluze a porozumět jeho obsahu. Musí znát následující informace:

- Bezpečnostní pokyny pro používání zařízení.
- Rozsah použití zařízení a jeho omezení.
- Způsob používání a údržby zařízení.

Použití tohoto stroje může být regulováno národními předpisy. Než začnete stroj používat, zjistěte si, jaké předpisy platí v místě, kde budete pracovat.

## Výhradní právo výrobce

Veškeré informace a údaje v tomto návodu na obsluhu byly platné v okamžiku jeho předání do tisku.

Společnost Husqvarna AB se řídí strategií neustálého vývoje výrobku a proto si vyhrazuje právo měnit konstrukci a vzhled výrobků bez předchozího upozornění.

## Funkce

Výrobky společnosti Husqvarna se vyznačují hodnotami, jako je vysoký výkon, spolehlivost, inovativní technologie, pokročilá technická řešení a ohled na životní prostředí.

Některé z jedinečných funkcí vašeho produktu jsou popsány níže.

## SmartCarb™

Vestavěná automatická kompenzace filtru vedoucí k udržení vysokého výkonu a ke snížení spotřeby paliva.

## Dura Starter™

Prachotěsný startér s utěsněnou vratnou pružinou a ložiskem řemenice, díky čemuž startér nevyžaduje prakticky žádnou údržbu a je ještě spolehlivější.

## X-Torq®

Motor X-Torq® zajišťuje dostupnější krouticí moment pro širší rozsah otáček, což vede k dosahování maximální kapacity řezání. Systém X-Torq® snižuje spotřebu paliva až o 20 % a emise až o 60 %.

## EasyStart

Motor a startér jsou zkonstruovány tak, aby bylo zajištěno rychlé a snadné startování zařízení. Snižuje tažný odpor lanka startéru až o 40 %. (Snižuje míru komprese při startování.)

## Provětrání

Po stisknutí provětrávací membrány se do karburátoru načerpá palivo. K nastartování stačí méněkrát zatáhnout, takže stroj se snadněji startuje.

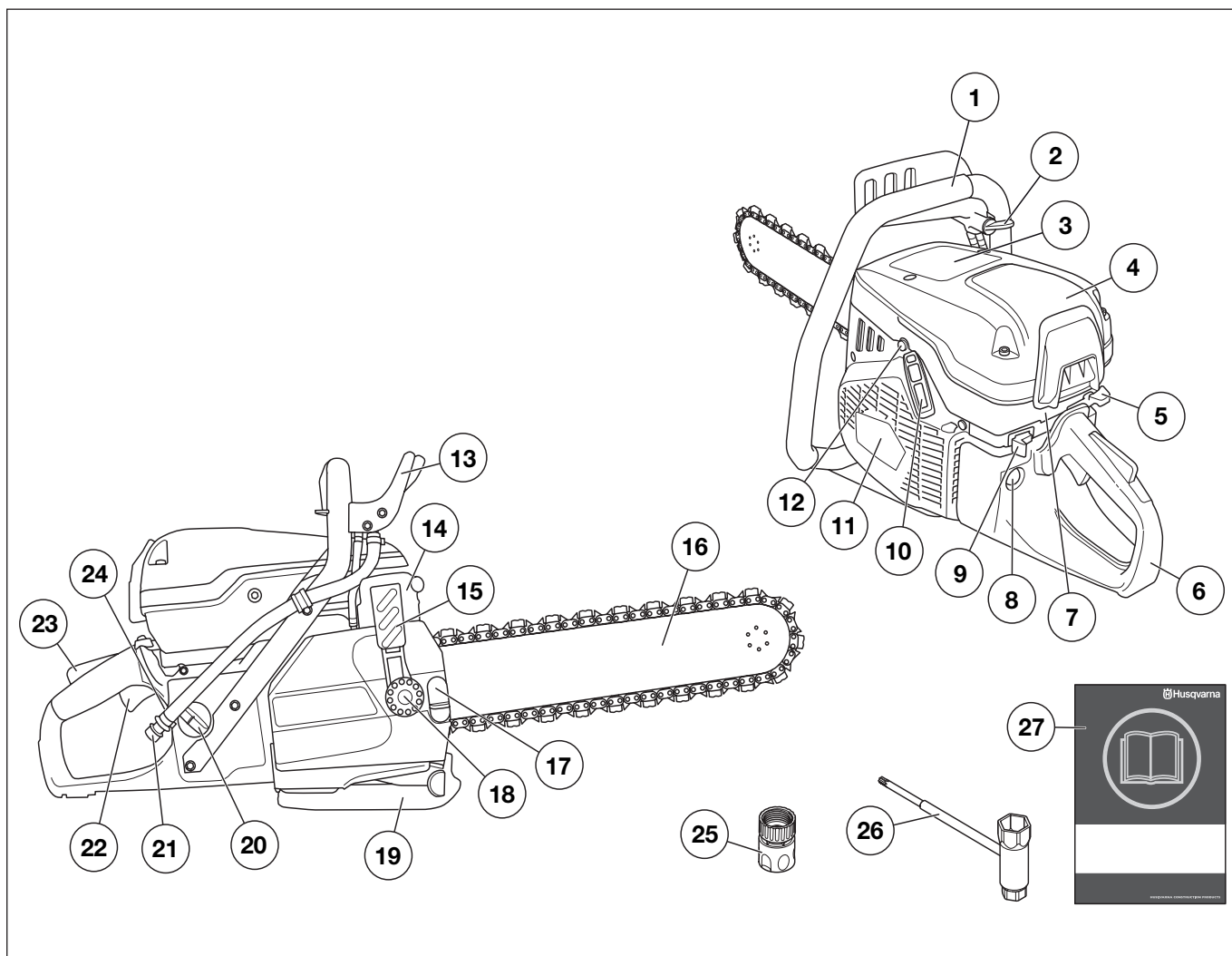
## Výkonný systém tlumení vibrací

Výkonné tlumiče vibrací šetří paže a ruce.

## Velká hloubka řezu

Poskytuje hloubku řezu 390 mm. Je možné účinně řezat z jednoho směru. Umožňuje řezání malých otvorů 11x11 cm, což je ideální pro řezání nepravidelných otvorů.

# CO JE CO?



## Co je co na motorové pile s diamantovým řetězem?

- |                                    |                             |
|------------------------------------|-----------------------------|
| 1 Přední rukojeť                   | 15 Rukojeť napínače řetězu  |
| 2 Vodní kohoutek                   | 16 Lišta a řetěz            |
| 3 Výstražný štítek                 | 17 Napínací šroub           |
| 4 Kryt vzduchového filtru          | 18 Matice lišty             |
| 5 Sytič.                           | 19 Ochranný kryt            |
| 6 Zadní rukojeť                    | 20 Víčko palivové nádrže    |
| 7 Kryt válce                       | 21 Napojení vody s filtrem  |
| 8 Provětrání                       | 22 Páčka plynu              |
| 9 Stop spínač (vypínač zapalování) | 23 Pojistka páčky plynu     |
| 10 Startovací madlo                | 24 Typový štítek            |
| 11 Startér                         | 25 Připojení vody, GARDENA® |
| 12 Dekompresní ventil              | 26 Kombinovaný klíč         |
| 13 Ochrana rukou                   | 27 Návod k použití          |
| 14 Tlumič výfuku                   |                             |

# BEZPEČNOSTNÍ VÝBAVA ZAŘÍZENÍ

## Všeobecně



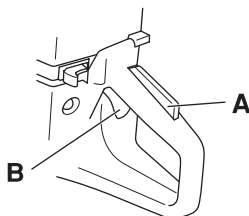
**VÝSTRAHA!** Nikdy nepoužívejte stroj, který má poškozené bezpečnostní vybavení! V případě, že by stroj nevyhověl při jakékoli z těchto kontrol, je nutno vyhledat autorizované servisní středisko a nechat závadu odstranit.

**Motor by měl být vypnutý a vypínač by se měl nacházet v poloze STOP.**

Tato část popisuje bezpečnostní vybavení stroje, jeho účel a způsob, kterým by se měla provádět kontrola a údržba, aby byla zajištěna jeho správná funkce.

## Pojistka páčky plynu

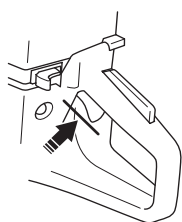
Zarážka regláže plynu je konstruována tak, aby zamezila nedobrovolné aktivaci regláže plynu. Stlačíte-li zarážku (A) uvolní se regláž plynu (B).



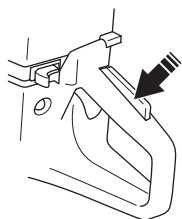
Zarážka zůstane stlačena tak dlouho jak je stlačena regláž plynu. Po puštění rukojeti jde jak škrtková klapka tak i zarážka plynu do své výchozí polohy. Toto se děje pomocí dvou na sobě nezávislých systémů zpětných pružin. To znamená, že se škrtková klapka automaticky zarazí v poloze volnoběhu.

## Kontrola pojistky páčky plynu

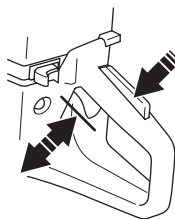
- Zkontrolujte, zda při uvolnění pojistky páčky plynu zapadne páčka plynu do polohy, při které je motor ve volnoběžných otáčkách.



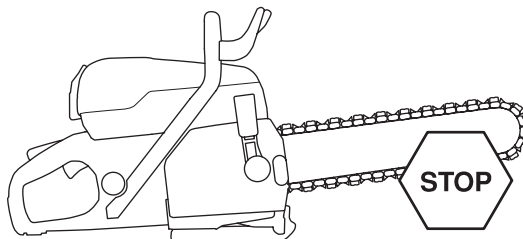
- Stiskněte pojistku páčky plynu a zkontrolujte, zda se po uvolnění vrátí do své výchozí polohy.



- Zkontrolujte, zda se páčka plynu a její pojistka volně pohybují a zda jejich vratné pružiny fungují správně.

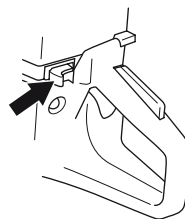


- Nastartujte motorovou pilu s diamantovým řetězem a dejte plný plyn. Uvolněte tlačítko plynu a zkontrolujte, zda se řetěz zastaví a zůstane v klidu. Pokud se řetěz otáčí, když je tlačítko plynu v poloze volnoběžných otáček, je třeba zkontrolovat nastavení karburátoru pro volnoběžné otáčky. Viz pokyny v části Údržba.



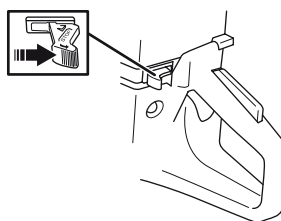
## Stop spínač (vypínač zapalování)

Pomocí vypínače zapalování se vypíná motor.



## Kontrola vypínače

- Nastartujte motor a zkontrolujte, zda se motor zastaví při přesunutí vypínače zapalování do vypnuté polohy.



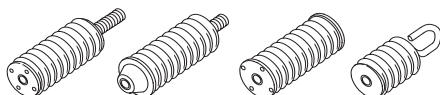
# BEZPEČNOSTNÍ VÝBAVA ZAŘÍZENÍ

## Antivibrační systém



**VÝSTRAHA!** Nadměrné vystavení vibracím může u osob se zhoršenou funkcí krevního oběhu vést k poruchám oběhového nebo nervového systému. V případě, že byste pocítili příznaky obtíží způsobených nadměrným vystavením vibracím, spojte se se svým lékařem. Mezi tyto příznaky patří ztrnulost končetin, ztráta citu, mravenčení, píchání, bolest, zeslábnutí, změna barvy nebo vzhledu pokožky. Tyto příznaky se obvykle objevují v prstech, na ruce nebo v zápěstí. Tyto příznaky se mohou zhoršit při nízkých teplotách.

- Stroj je vybaven antivibračním systémem, který je konstruován tak, aby minimalizoval vibrace a usnadňoval práci se strojem.
- Antivibrační systém stroje snižuje přenos chvění mezi jednotkou motoru/řezným mechanismem a rukojetí stroje. Tělo motoru včetně řezacího vybavení je izolováno od rukojetí pomocí prvků, tlumících vibrace.



### Kontrola systému tlumení vibrací



**VÝSTRAHA!** Motor by měl být vypnutý a vypínač by se měl nacházet v poloze STOP.

- Pravidelně kontrolujte, zda se na blocích antivibračního systému neobjevují trhliny či deformace. Vyměňte je, pokud jsou poškozené.
- Zkontrolujte, zda je tlumící prvek pevně uchycen mezi jednotkou motoru a rukojetí.

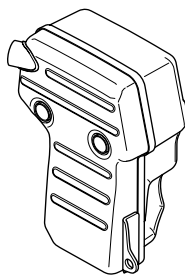
## Tlumič výfuku



**VÝSTRAHA!** Nikdy nepoužívejte zařízení, které má poškozený nebo demontovaný tlumič výfuku. Vadný tlumič může značně zvýšit hladinu hluku a nebezpečí požáru. Vždy mějte protipožární vybavení blízko po ruce.

Tlumič výfuku je během provozu i po zastavení velmi horký. To platí i při volnoběhu. Dejte pozor na nebezpečí požáru, zvláště při manipulaci v blízkosti hořlavých látek nebo plynů.

Tlumič výfuku je určen k omezení úrovně hluku na minimum a k usměrnění výfukových plynů směrem od uživatele.



### Kontrola tlumiče výfuku

Pravidelně kontrolujte, zda je tlumič kompletní a zda je správně upevněn.

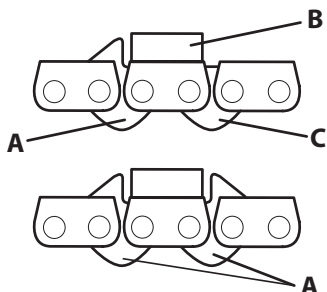
# DIAMANTOVÉ ŘETĚZY

## Všeobecně



**VÝSTRAHA!** Přetržení řetězu může způsobit vážné zranění, pokud by řetěz vyletěl směrem k pracovníkovi.

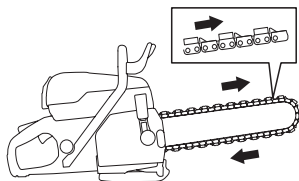
Na trhu jsou k dispozici dva základní typy diamantových řetězů.



- A) Vodicí články s omezovacím zubem
- B) Řezací články s diamantovým segmentem
- C – Vodicí články bez podložky

Když používáte řetěz s dvojitými omezovacími zuby, můžete řetěz nasadit v obou směrech.

Když používáte řetěz s jedním omezovacím zubem, musíte řetěz nasadit směrem doprava. Omezovací zub musí vést segment ve správné výšce řezu.



## Zkontrolujte řetěz

- Zkontrolujte, zda řetěz nevykazuje poškození ve formě vůle mezi články, prasklého omezovacího zubu nebo vodicích článků, anebo prasklých segmentů.
- Pokud se řetěz hodně zaklíní nebo byl vystaven abnormálnímu přetížení, je třeba ho sundat z lišty a pečlivě zkontrolovat.

## Zkontrolujte pilu

Pila je vybavena řadou bezpečnostních prvků, které chrání pracovníka s pilou při přetržení řetězu. Tyto bezpečnostní prvky je třeba zkontrolovat před zahájením práce. Nikdy nepoužívejte pilu, pokud je některá z následujících částí poškozená nebo chybí:

- Kryt hnacího kola
- Poškozený nebo chybějící kryt ruky
- Poškozený řetěz

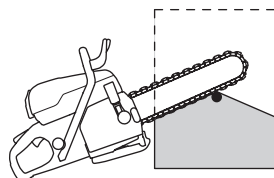
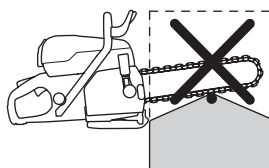
## Materiály



**VÝSTRAHA!** Za žádných okolností nelze motorovou pilu s diamantovým řetězem upravit pro řezání jiných materiálů, než pro které je určena. Pila nesmí být nikdy vybavena řetězovou pilou na dřevo.

Stroj je určen k řezání betonu, cihel a různých kamenných materiálů. Nesmí se používat k jiným účelům.

Pila se nesmí nikdy používat k řezání čistých kovů. V tom případě by pravděpodobně došlo k rozlomení segmentů nebo k přetržení řetězu. Diamantový segment dokáže přerušit železobeton. Snažte se řezat výtuhu s maximálním množstvím betonu, protože tím šetříte řetěz.



## Obtahování

Po řezání extrémně tvrdého betonu nebo kamene může diamantový segment ztratit část své řezací schopnosti (nebo dokonce celou). K tomu může rovněž dojít, pokud musíte řezat malým částečným tlakem (diamantový řetěz je opřen o řezaný objekt po celé délce lišty). Řešením tohoto problému je řezat chvíli měkký, brusný materiál, například pískovec nebo cihlu.

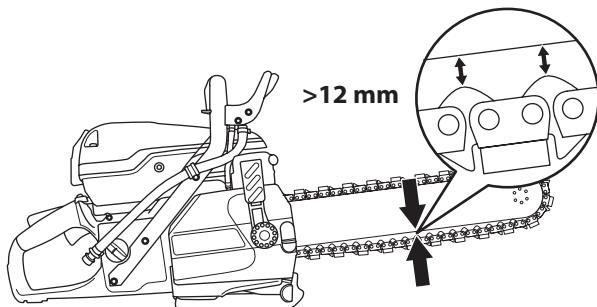
## Přeprava a přechovávání

- Po dokončení práce očistěte lištu, řetěz a hnací mechanismus tak, že necháte pilu s diamantovým řetězem 15 sekund spuštěnou proti tlakové vodě. Opláchněte mechanismus vodou. Pokud nebudete stroj nějakou dobu používat, doporučujeme naolejovat řetěz a lištu, abyste zabránili korozi.
- Rozbrušovací pilu neukládejte ani nepřevážte s nasazeným diamantovým řetězem. Po použití je nutné sejmout z rozbrušovací pily řezací příslušenství a dobře ho uložit.
- Zkontrolujte nové řezné vybavení, zda nebylo poškozeno při přepravě nebo po skladování.

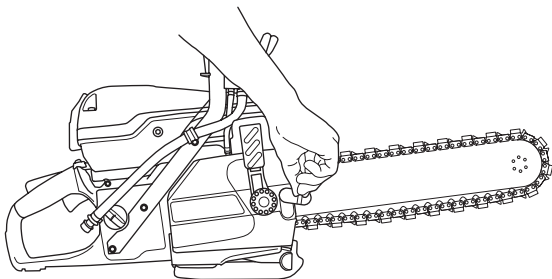


## Napínání řetězu

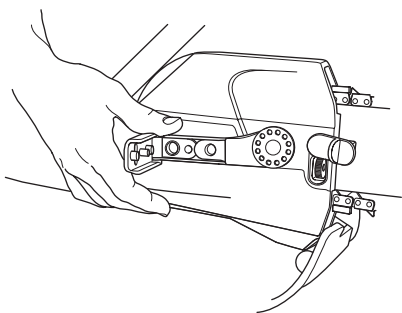
- Pokud je vůle mezi vodicím článkem a lištou větší než 12 mm, řetěz je příliš volný a je třeba ho napnout.



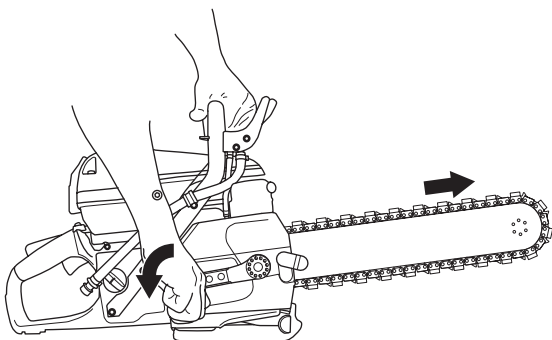
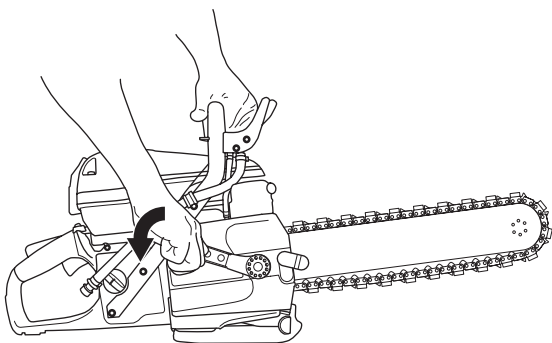
- Otevřete kryt seřizovacího šroubu.



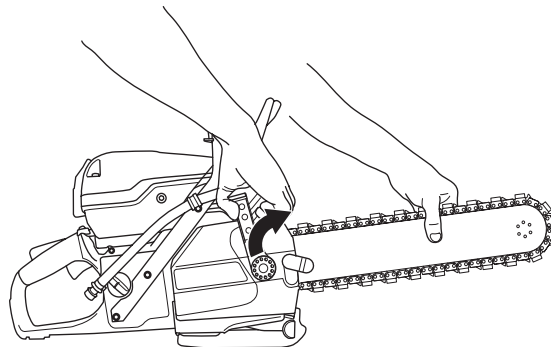
- Zatáhněte rukojeť dozadu.



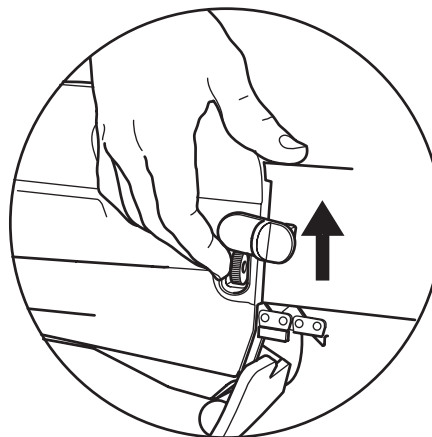
- Dále pohybujte rukojetí dolů, dokud nezačnete napínat řetěz.



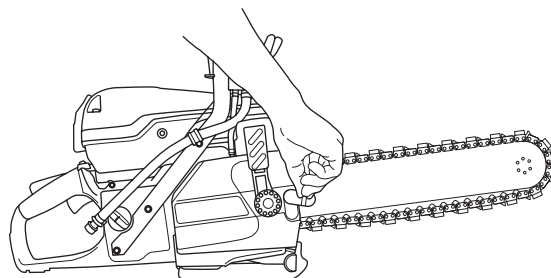
- Držte lištu nahoře a posuňte rukojeť dopředu.



- Zablokujte napnutí řetězu dotažením seřizovacího šroubu.



- Zavřete kryt seřizovacího šroubu.



Správně dotažený řetěz by měl jít volně otáčet rukou.

## Výměna řetězu a ráfku



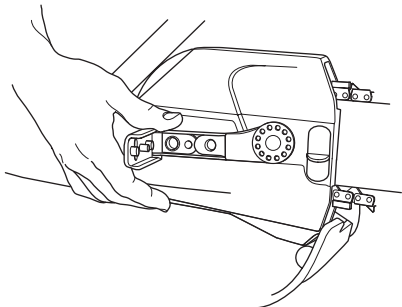
**POZOR!** Pokud byl řetěz již použit a nasazujete ho znovu, musíte ho nasadit ve stejném směru jako předtím, aby docházelo k menšímu opotřebení segmentů a abyste dosáhli plné kapacity řezu.

Řetěz nesmí být nikdy nasazen ve špatném směru. Omezovací zub musí vést segment ve správné výšce řezu.

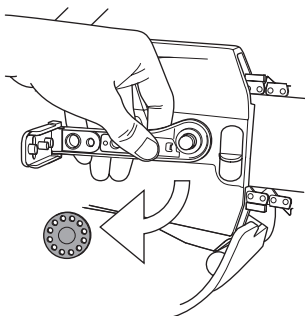
Při nasazování řetězu otočte lištu, prodloužíte tím její životnost.

# MONTÁŽ

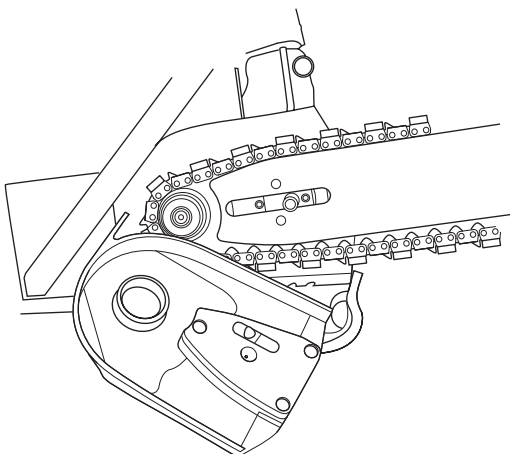
- Zatáhněte rukojeť dozadu.



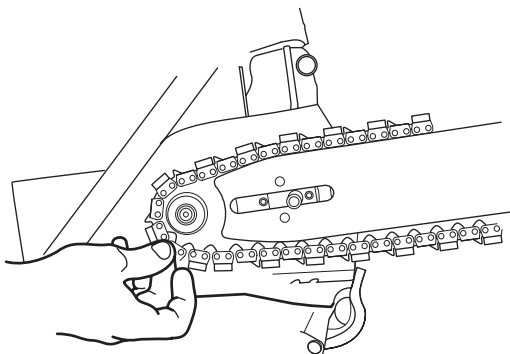
- Stiskněte pružinu na rukojeti napínače řetězu. Vyšroubujte seřizovací matici lišty otáčením proti směru chodu hodinových ručiček.



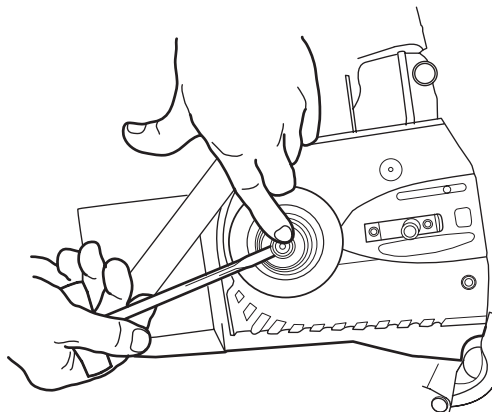
- Sundejte kryt.



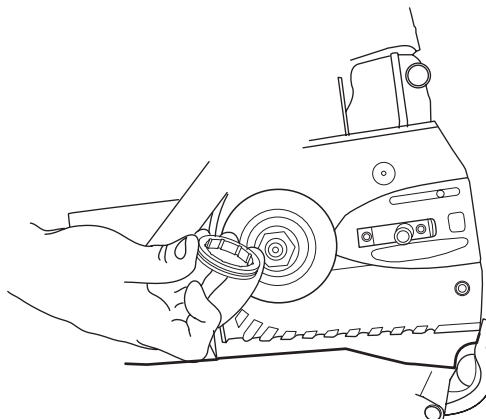
- Sundejte lištu a řetěz.



- Vyjměte pružinu držící dva „půlměsíčky“ pomocí šroubováku.



- Vyjměte „půlměsíčky“, krytku, těsnicí kroužek a hnací kolečko.



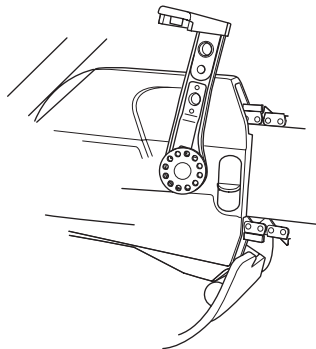
- Součásti sestavte obráceným postupem.

**UPOZORNĚNÍ!** Během zpětné montáže dejte pozor, aby vnější kryt zapadl do vnitřního krytu, protože by jinak mohlo dojít k poškození krytů.

Kolík pro napínání řetězu musí být zasunut do otvoru v liště.

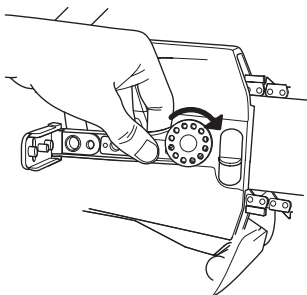
## Dotážení matice lišty

Pokud se uvolní lišta a rukojeť napínače řetězu, je třeba dotáhnout matici lišty správným momentem. Účelem je, aby lišta nebyla usazena příliš volně.

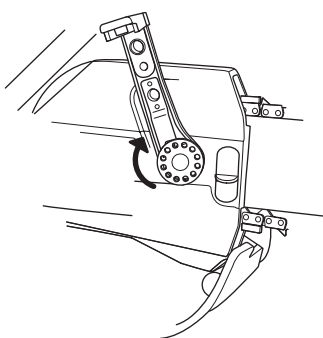


# MONTÁŽ

- Posuňte páčku do zadní, nižší polohy. Stiskněte pružinu na rukojeti napínače řetězu a rukou otočte matici lišty ve směru chodu hodinových ručiček.



- Uvolněte pružinu. Držte lištu nahoře a posuňte rukojeť dopředu. Upozorňujeme, že nelze dosáhnout až k mechanické zarážce páčky. Zarážka brání páčce, aby se posunula dopředu a zabránila řezání.



# MANIPULACE S PALIVEM

## Všeobecně



**VÝSTRAHA!** Spouštění motoru v uzavřeném nebo špatně větraném prostoru může způsobit smrt udušením nebo otravou oxidem uhelnatým. Při práci v jámách nebo výkopech hlubších než jeden metr zajistěte pomocí ventilátorů řádnou cirkulaci vzduchu.

Palivo a výpary paliva jsou velmi hořlavé a jsou zdraví škodlivé při jejich vdechnutí a kontaktu s pokožkou. Buďte proto opatrní při zacházení s palivem a dbejte na to, aby byla v místě zacházení s palivem dobrá ventilace.

Výfukové plyny z motoru jsou horké a mohou obsahovat jiskry, které by mohly zažehnout požár. Nikdy nestartujte zařízení uvnitř budovy nebo v blízkosti hořlavých materiálů!

V blízkosti paliva nekuřte ani neumísťujte žádné horké předměty.

## Palivo

**UPOZORNĚNÍ!** Stroj je vybaven dvoudobým motorem a při jeho provozu se musí vždy použít směs benzínu a oleje pro dvoudobé motory. Aby se zaručilo správné složení směsi, je velmi důležité přesně odměřovat množství přidávaného oleje. Když mícháte malá množství paliva, i malé nepřesnosti mohou výrazně ovlivnit poměr směsi.

## Benzín

- Používejte vždy kvalitní olovnatý či bezolovnatý benzín.
- Nejnižší doporučené oktanové číslo je 90 (RON). Pokud použijete do motoru benzín s oktanovým číslem menším než 90, může dojít k tzv. klepání motoru. Výsledkem je vysoká teplota motoru, která může být příčinou jeho vážného poškození.
- Při dlouhodobé práci v režimu vysokých otáček se doporučuje používat benzín s vyšším oktanovým číslem.

## Ekologické palivo

Doporučujeme používat ekologicky šetrný benzín (také nazývaný alkylátový benzín) nebo ekologicky šetrný benzín pro čtyřdobé motory smíchaný s olejem pro dvoudobé motory podle níže uvedeného návodu.

Palivo smíchané s etanolem, je možné použít E10 (max. 10% podíl etanolu). Použití směsi s etanolem s vyšším obsahem než u E10 může vytvořit systém se slabým spalováním, což může způsobit poškození motoru.

## Olej pro dvoudobé motory

- Abyste dosáhli co nejlepších výsledků a výkonu, používejte olej pro dvoudobé motory HUSQVARNA, který je vyráběn speciálně pro naše vzduchem chlazené dvoudobé motory.
- Nikdy nepoužívejte olej pro dvoudobé motory chlazené vodou, někdy také nazývaný olej pro lodní motory (tzv. TCW).
- Nikdy nepoužívejte olej určený pro čtyřdobé motory.

## Míchání směsi

- Vždy míchejte benzín a olej v čisté nádobě určené na pohonné hmoty.
- Míchání začněte vždy nalitím poloviny dávky benzínu. Potom přidejte celou dávku oleje. Směs paliva dobře promíchejte (protřepejte). Přidejte zbývající polovinu dávky benzínu.
- Směs paliva před nalitím do palivové nádrže zařízení důkladně promíchejte (protřepejte).
- Nemíchejte větší dávku paliva než na jeden měsíc dopředu.

## Poměr směsi

- 1:50 (2%) s olejem pro dvoudobé motory HUSQVARNA nebo podobným.
- 1:33 (3%) s ostatními oleji určenými pro dvoudobé motory chlazené vzduchem, klasifikovanými pro JASO FB/ISO EGB.

Benzín, litrů	Olej pro dvoudobé motory, litrů	
	2% (1:50)	3% (1:33)
5	0,10	0,15
10	0,20	0,30
15	0,30	0,45
20	0,40	0,60

## Plnění paliva



**VÝSTRAHA!** Před doplněním paliva motor vypněte a nechte jej po několik minut zchladnout. Motor by měl být vypnutý a vypínač by se měl nacházet v poloze STOP.

Před doplňováním paliva otvírejte uzávěr nádrže pomalu, aby se mohl zvolna uvolnit přetlak.

Očistěte prostor okolo palivové zátky.

Po doplnění paliva pečlivě uzavřete uzávěr palivové nádrže. Nedbalost může vést ke vzniku požáru.

Před zahájením startování se s motorovým foukačem přemísťte alespoň 3 m od místa, kde jste doplňovali palivo.

Stroj nikdy nestartujte:

- Jestliže vám na stroj vyteklo palivo nebo motorový olej: Je třeba všechno rozlité palivo setřít a zbytek nechat vypařit.
- Jestliže jste potřísnili palivem sebe nebo oděv, převlékněte se. Omyjte ty části těla, které byly v kontaktu s palivem. Použijte mýdlo a vodu.
- Jestliže ze stroje uniká palivo. Pravidelně kontrolujte těsnost uzávěru palivové nádrže a přívodů paliva.

## Přeprava a přechovávání

- Stroj i palivo je třeba přechovávat a přepravovat tak, aby se eventuální ucházející palivo a benzínové výpary nedostaly do kontaktu s jiskrami nebo otevřeným ohněm, například od elektrických strojů, elektrických motorů, elektrických spínačů/vypínačů, tepelných kotlů apod.
- Palivo je vždy třeba přechovávat a přepravovat v nádobách, určených a schválených výhradně k tomuto účelu.

## Dlouhodobé uskladnění

- Před uložením stroje na delší dobu je nutno vyprázdnit nádržku na palivo. Zjistěte na vaší nejbližší benzínové čerpací stanici, kam lze odevzdat zbylé palivo.

## Ochranné prostředky

### Všeobecně

- Nikdy nepracujte se strojem, nemáte-li možnost přivolat pomoc v případě nehody.

### Osobní ochranné pomůcky

Při každém použití stroje je nutné používat schválené osobní ochranné pomůcky. Osobní ochranné pomůcky nemohou vyloučit nebezpečí úrazu, ale sníží míru poranění v případě, že dojde k nehodě. Požádejte svého prodejce o pomoc při výběru správného vybavení.



**VÝSTRAHA!** Při použití výrobků jako jsou rezačky, rozbíječky, vrtačky, které brousí nebo formují materiál, může vznikat prach a výpary, které mohou obsahovat škodlivé chemikálie. Zkontrolujte strukturu materiálu, se kterým budete pracovat, a použijte vhodnou dýchací masku.

Dlouhodobé vystavování působení hluku může vést k trvalému poškození sluchu. Proto vždy používejte schválenou ochranu sluchu. Je nutné dát vždy pozor na výstražné signály nebo volání, používáte-li ochranu sluchu. Sejměte vždy ochranu sluchu ihned po zastavení motoru.

Vždy používejte:

- Schválenou ochrannou přilbu
- Ochrana sluchu
- Schválená ochrana očí. Použijete-li vizír je nutno použít i schválené ochranné brýle. Schválené ochranné brýle jsou takové, které odpovídají standardu ANSI Z87.1 pro USA nebo EN 166 pro státy EU. Vizír musí splnit požadavky dle standardu EN 1731.
- Dechová rouška
- Silné rukavice s jistým úchopem.
- Přílehavý, silný a pohodlný oděv, který dovolí plnou pohyblivost.
- Vysoké boty s ocelovou špičkou a neklouzavou podrážkou.

### Ostatní ochranné prostředky



**POZOR!** Při práci s tímto zařízením může docházet k jiskření a vzniká riziko požáru. Vždy mějte při ruce protipožární vybavení.

- Hasicí přístroj
- Vždy mějte po ruce soupravu pro poskytování první pomoci.

### Obecná bezpečnostní opatření

Tento oddíl popisuje základní bezpečnostní pravidla při práci se strojem. Tyto informace nikdy nemohou nahradit profesionální zručnost a zkušenost.

- Než začnete stroj používat, prostudujte si, prosím, pečlivě návod k použití a ubezpečte se, že jste dokonale pochopili pokyny v něm uvedené.

- Odpovědností obsluhy je, aby lidé nebo jejich majetek byli chráněni před nehodami a dalšími riziky.
- Zařízení musí být udržováno v čistotě. Symboly a nálepky musí být plně čitelné.

### Vždy používejte zdravý rozum

Není možné zmínit všechny představitelné situace, se kterými se můžete setkat. Vždy buďte opatrní a používejte zdravý rozum. V případě, že se dostanete do situace, kdy se necítíte bezpečně, ukončete práci a požádejte o radu odborníka. Obráťte se na vašeho prodejce, servis nebo na zkušeného pracovníka se strojem. Nepouštějte se do žádné práce, na kterou se cítíte nedostatečně kvalifikováni!



**VÝSTRAHA!** Při nesprávném nebo neopatrném použití se zařízení může stát nebezpečným nástrojem, což může obsluze nebo dalším osobám způsobit závažná nebo smrtelná zranění.

Dětem a osobám, které nejsou seznámeny s používáním stroje, nedovolte jeho použití ani opravy.

Nedovolte pracovat se strojem nikomu, kdo si předem nepřečetl a neporozuměl obsahu návodu k použití.

Nikdy stroj nepoužívejte, když jste unaveni, po požití alkoholu nebo když užíváte léky, které mohou ovlivnit váš zrak, odhad nebo koordinaci pohybů.



**VÝSTRAHA!** Neoprávněné změny a nebo použití nepovoleného příslušenství může způsobit vážné zranění nebo smrt uživatele či jiných osob. Konstrukce zařízení nesmí být za žádných okolností upravována bez svolení výrobce.

Nikdy neupravujte stroj tak, že byste změnil trvale jeho původní konstrukci, a nepoužívejte jej ani v případě, kdy se vám bude zdát, že ji upravil někdo jiný.

Nikdy nepoužívejte stroj, který není zcela v pořádku. Pravidelně provádějte kontroly a údržbu podle servisních pokynů popsanych v této příručce. Některé úkony údržby a opravy mohou provádět pouze vyškolení a kvalifikovaní odborníci. Viz pokyny v části Údržba.

Vždy používejte originální příslušenství.



**VÝSTRAHA!** Tento stroj vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Pro snížení rizika vážného či smrtelného poranění doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím stroje s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.



## Bezpečnost pracovního prostoru



**VÝSTRAHA! Bezpečnostní vzdálenost od rozbrušovacího stroje je 15 metrů. Jste zodpovědní za to, že se v pracovním okruhu nezdržují zvířata a diváci. Nezačínáte řezat pokud není pracovní okruh volný a pokud vy nestojíte pevně.**

- Prohlédněte své okolí a ujistěte se, že se v něm nenachází nic, co by mohlo ovlivnit vaši kontrolu nad zařízením.
- Sledujte své okolí a přesvědčte se, že nehrozí žádné nebezpečí, že by mohly nějaké osoby nebo zvířata přijít do styku s řezným mechanismem.
- Nepoužívejte motorový foukač za špatného počasí, jako např. v husté mlze, prudkém dešti, silném větru, silném mrazu apod. Práce za špatného počasí je namáhavá a může vést k nebezpečným okolnostem, např. ke kluzkému podloží.
- Nikdy nezačínáte pracovat se strojem dokud není pracovní plocha prázdná a vy nestojíte pevně. Ujistěte se o tom, že nemůže při práci dojít ke spadnutí materiálu a tím ke škodám a úrazu. Buďte velmi opatrní při práci ve svahu.
- K vytvoření bezpečného pracovního prostředí se ujistěte, že je pracovní plocha řádně osvětlena.
- Zkontrolujte, zda není v pracovním prostoru nebo v materiálu určeném k řezání vedeno nějaké potrubí nebo elektrické kabely.

## Chlazení vodou

Vždy musí být použito chlazení vodou. Při řezání nasucho dojde k okamžitému přehřátí a poruše lišty a řetězu a hrozí nebezpečí úrazu.

Kromě chlazení lišty a řetězu odstraňuje proud vody částice z lišty a z vodicích článků. Proto je důležitý vysoký tlak vody. Tlak vody by měl být nejméně 2,5 baru a nejvýše 11 barů. Doporučený tlak je přibližně 5 barů.

## Hlavní principy činnosti

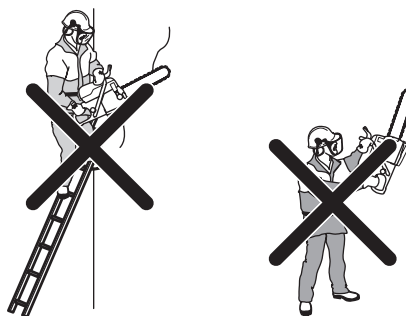


**VÝSTRAHA! Nenaklánějte pilu ke straně; tím může dojít ke vzpříčení řetězu nebo k jeho přetržení a následnému zranění osob.**

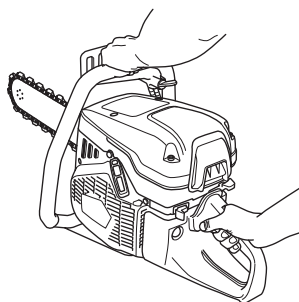
**Naprostě se vyvarujte řezání pomocí boku řetězu; dojde takřka jistě k jeho poškození, přetržení a může vzniknout značná škoda. Užívejte pouze řeznou část.**

- Stroj je určen k řezání betonu, cihel a různých kamenných materiálů. Nesmí se používat k jiným účelům.
- Je-li motor v chodu, udržujte bezpečnou vzdálenost od řetězu.
- Nepřesunujte stroj s rotujícím řezacím vybavením.
- Při práci dbejte nejvyšší opatrnosti, zvláště zabezpečte, aby se řezný mechanismus v případě zpětného rázu nikdy nemohl dotknout žádného předmětu. Viz pokyny v části Zpětný ráz.
- Držte dobře rovnováhu a stůjte pevně.

- Nikdy neřežte nad úroveň ramen. Nikdy neřezejte ze žebříku. Při práci ve výškách použijte plošinu nebo lešení.

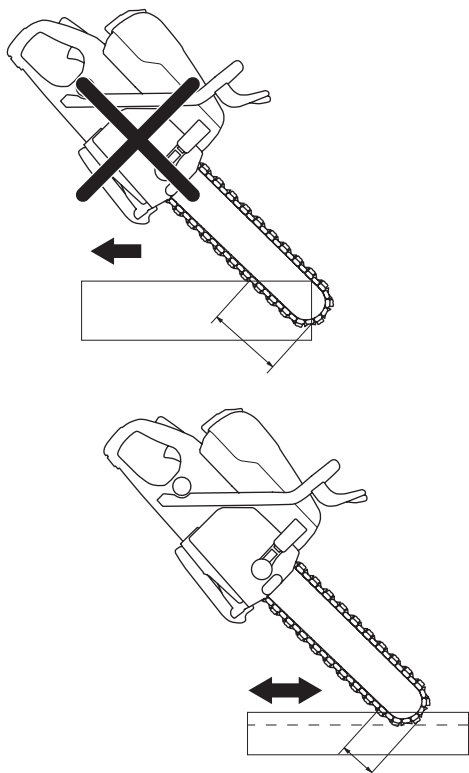


- Držte stroj vždy pevně oběma rukama. Držte jej tak, aby se palce i prsty sevřely kolem držadel.



- Stůjte v pohodlné vzdálenosti od zpracovávaného kusu.
- Před spuštěním stroje zkontrolujte, zda se řezací příslušenství ničeho nedotýká.
- Řežte řetězem jemně s vysokou rychlostí otáčení (plný výkon). Udržujte maximální otáčky až do dokončení řezání.
- Nechte stroj pracovat, aniž byste na řetěz působili silou nebo tlačili.
- Používejte pilu otočenou správnou stranou nahoru. Z bezpečnostních důvodů se pila nikdy nesmí používat otočená vzhůru nohama. Části uvolněné z řezaného objektu nebo části z poškozeného řetězu mohou vyletět směrem k pracovníkovi.

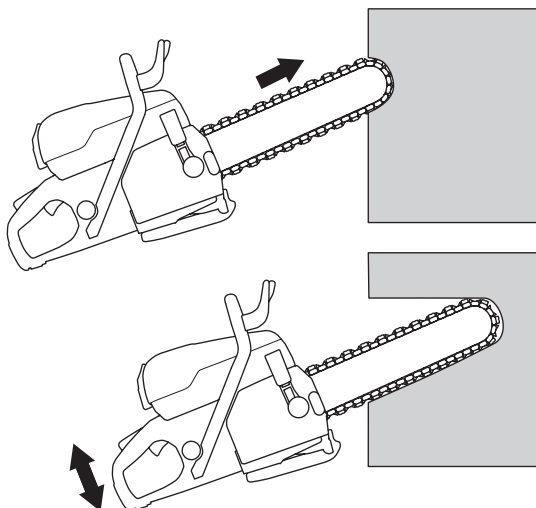
- Pohybuje pilou pomalu dozadu a dopředu. Obecně byste se měli snažit řezat po co nejmenších kouscích. Tlak bude tak vyšší a proces řezání rychlejší.



V podstatě existují dva způsoby, jak začít řezání silného objektu.

## Metoda vnoření

- Začněte tím, že do stěny vyříznete asi 10 cm hluboký řez pomocí spodní části špičky lišty. Vyrovnajte pilu a současně s tím zasuňte špičku lišty do otvoru. Zvedáním a snižováním pily a současným tlačáním pily do stěny dosáhnete účinného způsobu úplného proříznutí.



## Metoda vodicí drá



**VÝSTRAHA!** Pro tuto metodu nikdy nepoužívejte rozbrušovací pilu se standardním řezacím kotoučem. Řezací kotouč vyrobí příliš úzkou vodicí drážku a následné řezání motorovou pilou s diamantovým řetězem neomylně skončí nebezpečnými zpětnými odrazy a přiskřípnutím v drážce.

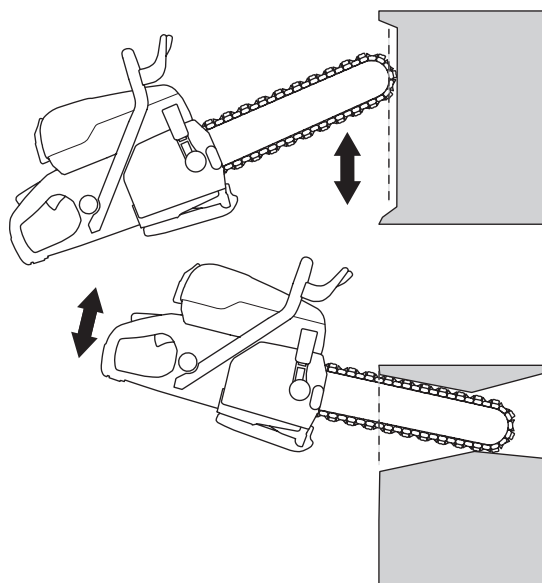
Tuto metodu doporučujeme, jestliže potřebujete zcela rovný a pravoúhlý řez.

Chcete-li dosáhnout nejlepší hospodárnosti řezání, nařízněte objekt rozbrušovací pilou vybavenou speciálním kotoučem Husqvarna určeným pro nařezávání objektů před jejich řezáním motorovou pilou s diamantovým řetězem.

- Nejprve k místu řezu upevněte prkno. Prkno bude sloužit jako vodicí čára řezu. Udělejte pomocí dolní části špičky lišty podél celé čáry řez o hloubce několika centimetrů. Vraťte se a prořízněte dalších několik centimetrů. Tento postup opakujte, až dosáhnete hloubky 5 až 10 centimetrů, podle požadavků na přesnost a tloušťku objektu. Vodicí drážka povede lištu rovně během řezání, které provedete metodou vnoření, dokud nedosáhnete plné hloubky řezu. Jako zarážku použijte gumový blok.

## Metoda kyvadla

- Řez se provádí kývavým pohybem a pila se drží rovně jen na koncích řezu.



## Řezání otvorů

**UPOZORNĚNÍ!** Uděláte-li horní vodorovný řez před dolním vodorovným řezem, materiál bude padat na řezací příslušenství a může ho zablokovat.

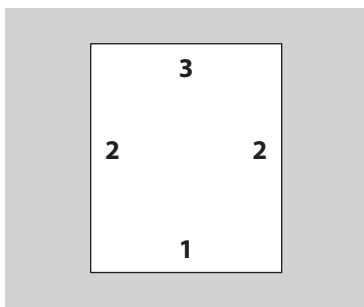
Protože motorovou pilou s diamantovým řetězem se obvykle řežou velké a těžké objekty, síly jsou tak velké, že zaklínění pily může způsobit neopravitelné poškození lišty i řetězu.

Naplánujte si práci tak, aby na vás nespadała uříznutá část, až se řezaný objekt rozpadne. Plánování je rovněž nesmírně důležité pro vaši vlastní bezpečnost!

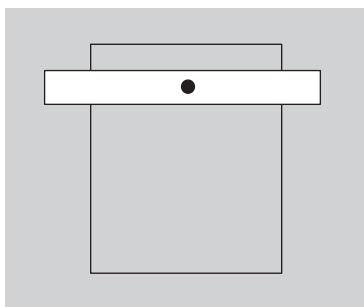


# OBSLUHA

- Nejdříve provedte nižší vodorovný řez. Nyní provedte dva svislé řezy. Práci dokončete horním vodorovným řezem. Tím zabráníte nebezpečí zaklínění.



- Při vyřezávání velkých otvorů je důležité podepřít vyřezávanou část, aby nemohla spadnout na pracovníka s pilou.

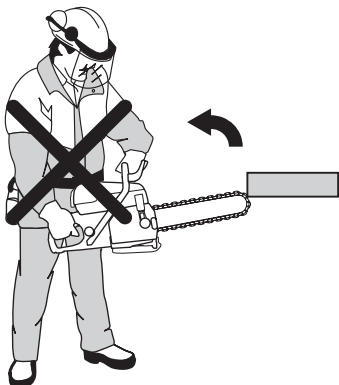


## Zpětný ráz



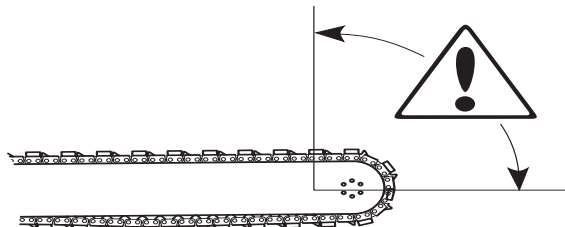
**VÝ STRAHA!** Ke zpětnému rázu může dojít velmi náhle a zprudka; stroj s řezacím příslušenstvím je při něm vržen na uživatele. Pokud k tomu dojde v okamžiku, kdy se řezací příslušenství pohybuje, může dojít k vážnému, ba dokonce smrtelnému, úrazu. Je nutné, abyste pochopili, co způsobí zpětný ráz, a že je možné se mu vyhnout opatrností a správnou technikou práce.

Termínem zpětný ráz popisujeme náhlou reakci, kdy se stroj a řezací příslušenství odrazí od předmětu, který se dostal do styku s horním kvadrantem lišty, v tzv. zóně zpětného rázu.



## Obecná pravidla

- Ke zpětnému rázu dochází pouze tehdy, když se oblast zpětného rázu lišty dotkne nějakého předmětu. Při práci dbejte nejvyšší opatrnosti, zvláště zabezpečte, aby se řezný mechanismus v případě zpětného rázu nikdy nemohl dotknout žádného předmětu.



- Držte dobře rovnováhu a stůjte pevně. Stůjte v pohodlné vzdálenosti od zpracovávaného kusu.
- Řežte vždy na maximální otáčky.
- Buďte opatrní při vsunutí kotouče do stávajícího řezu. Nikdy neřezejte v užším předchozím řezu.
- Nikdy neřežte výše než jsou vaše ramena.
- Dávejte pozor na pohyb opracovávaného objektu a na jiné okolnosti, které mohou způsobit sevření řezu a skřípnutí řezacího příslušenství.

## Zpětný ráz způsobený přiskřípnutím kotouče

K přiskřípnutí dochází při sevření řezu a skřípnutí řezacího příslušenství. Pokud dojde ke skřípnutí nebo zaseknutí řezacího příslušenství, reaktivní síla bude značná a může dojít ke ztrátě kontroly nad strojem.

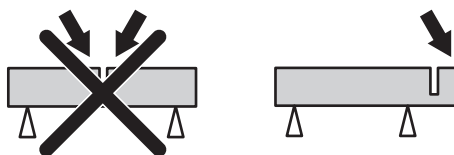


Pokud dojde ke skřípnutí nebo zaseknutí řezacího příslušenství v zóně zpětného rázu, reaktivní síla vymrští stroj směrem nahoru a dozadu k uživateli rotačním pohybem a může dojít k vážnému, dokonce i smrtelnému, úrazu.

## Ochrana před zpětným rázem

Zabránit zpětnému rázu je jednoduché.

- Podepřete obrobek tak, aby byl řez při řezání stále rozevřen. Pokud je řez rozevřen, nedochází k žádným zpětným rázům. Pokud se řez zavře a skřípne řezací příslušenství, vždy nastává riziko zpětného rázu.



- Buďte opatrní při vsunutí kotouče do stávajícího řezu.
- Dávejte pozor na pohyb opracovávaného objektu a na jiné okolnosti, které mohou způsobit sevření řezu a skřípnutí řezacího příslušenství.

## Přeprava a přechovávání

- Zařízení při transportu zajistěte, aby nedocházelo k poškození a nehodám.
- Skladujte zařízení v uzamykatelném prostoru mimo dosah dětí a nepovolaných osob.
- Informace o transportu a skladování diamantových řetězů naleznete v části Diamantové řetězy.
- Informace o transportu a skladování paliva naleznete v části Manipulace s palivem.

# STARTOVÁNÍ A VYPÍNÁNÍ

## Opatření před startováním



**VÝSTRAHA!** Než začnete stroj používat, prostudujte si, prosím, pečlivě návod k použití a ubezpečte se, že jste dokonale pochopili pokyny v něm uvedené.

Používejte osobní ochranné pomůcky. Viz pokyny v části Osobní ochranné pomůcky.

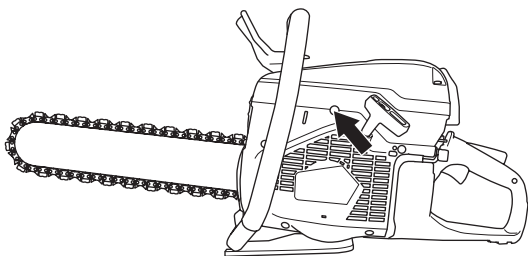
Dbejte, aby se v pracovním prostoru nenacházely nepovolané osoby, mohlo by dojít k vážnému úrazu.

Zkontrolujte, zda je řádně zajištěna zátka palivové nádrže a zda nedochází k úniku paliva. Nebezpečí požáru.

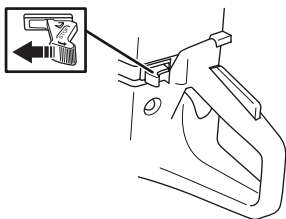
- Provádějte denní údržbu. Viz pokyny v části Údržba.

## Startování

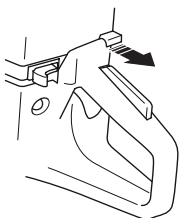
- **Dekompresní ventil:** Stiskněte ventil pro snížení tlaku ve válci, tím se usnadní uvedení motorové rozbrušovací pily do chodu. Dekompresní ventil je třeba použít při každém uvádění do chodu. Když se stroj uvede do chodu, ventil se automaticky vrátí do své původní polohy.



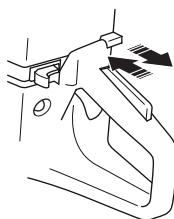
- **Stop spínač (vypínač zapalování):** Přesvědčte se, zda je vypínač (STOP) nastaven v levé poloze.



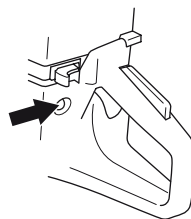
- **Plyn na startovací pozici - studený motor:** K nastavení plynu na startovací pozici a sytiče je potřeba úplně vytáhnout páčku sytiče.



- **Plyn na startovací pozici - teplý motor:** K správnému nastavení sytiče/plynu na startovací pozici je potřeba vytáhnout páčku sytiče do polohy syčení a pak jej znovu zatlačit. Tímto se pouze provede nastavení plynu na startovací pozici bez jakéhokoli syčení.



- **Provětrání:** Opakovaně stiskněte provětrávací membránu (nejméně 6 krát), dokud se nezaplní palivem. Membrána nemusí být úplně plná.

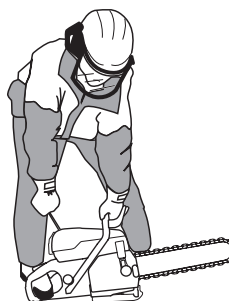


## Nastartujte motor



**VÝSTRAHA!** Po nastartování motoru se řetěz roztočí. Ujistěte se, že se může otáčet volně.

- Uchopte přední rukojeť levou rukou. Pravou nohu položte na spodní část zadní rukojeti a přitom přitlačte rozbrušovací pilu k zemi. **Nikdy nemotejte startovací lanko kolem ruky.**



- Uchopte pravou rukou startovací rukojeť a zvolna vytáhněte startovací lanko až pocítíte odpor (v této chvíli došlo k zaskočení západek ve startovacím mechanismu) a potom rychle a silně za lanko zatahejte.

**UPOZORNĚNÍ!** Nevytahujte celou délku lanka startéru, nepouštějte startovací madlo a nenechávejte plně vytažené lanko samovolně navíjet. To by mohlo stroj poškodit.

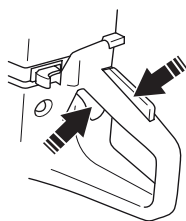
- **Při studeném motoru:** Po nastartování motoru se stroj zastaví, protože je vytažený ovladač sytiče.

Stiskněte ovladač sytiče a dekompresní ventil.

Táhněte za startovací rukojeť, dokud motor nenastartuje.

# STARTOVÁNÍ A VYPÍNÁNÍ

- Při nastartování motoru dejte rychle plný plyn a plyn startu se automaticky vypne.

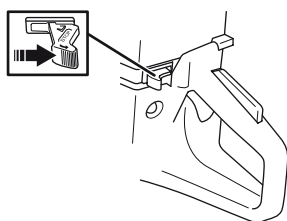


## Vypínání



**POZOR! Řetěz se otáčí ještě minutu po zastavení motoru. (Volný doběh řetězu.) Dokud se řetěz zcela nezastaví, musí se volně otáčet. Nedbalost může vést k těžkému úrazu nebo smrtelnému zranění.**

- Motor vypnete přepnutím vypínače (STOP) do pravé polohy.



## Všeobecně



**VÝSTRAHA!** Uživatel smí provádět pouze takové údržbářské a servisní úkoly, které jsou popsány v tomto návodu k použití. Rozsáhlejší zásahy je nutno nechat provést autorizované servisní dílně.

Motor by měl být vypnutý a vypínač by se měl nacházet v poloze STOP.

Používejte osobní ochranné pomůcky. Viz pokyny v části Osobní ochranné pomůcky.

Životnost stroje se může zkracovat a riziko úrazů zvyšovat, jestliže se údržba stroje neprovádí správně anebo se opravy neprovádějí odborně. Pokud potřebujete další informace, obraťte se na nejbližší servisní dílnu.

- Zajistěte pravidelné kontroly a provádění základního seřízení a oprav stroje u autorizovaného dodavatele společnosti Husqvarna.

## Schema technické údržby

V plánu údržby můžete vidět, které součásti vašeho zařízení vyžadují údržbu a v jakých intervalech by měla probíhat. Tyto intervaly jsou vypočítávány na základě každodenního využívání zařízení a v závislosti na míře používání se mohou lišit.

Denní údržba	Týdenní údržba	Měsíční údržba
<b>Čištění</b>	<b>Čištění</b>	<b>Čištění</b>
Čištění vnějších částí		Zapalovací svíčka
Přívod chladicího vzduchu		Palivová nádrž
<b>Funkční kontrola</b>	<b>Funkční kontrola</b>	<b>Funkční kontrola</b>
Všeobecná kontrola	Antivibrační systém*	Palivový systém
Pojistka páčky plynu*	Tlumič výfuku*	Vzduchový filtr
Stop spínač (vypínač zapalování)*	Karburátor	Hnací kolo, spojka
Lišta a diamantový řetěz**	Startér	

\*Viz pokyny v části Bezpečnostní výbava zařízení.

\*\* Podívejte se na pokyny v části Diamantové řetězy a Montáž a nastavení.

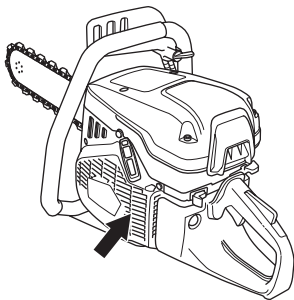
## Čištění

### Čištění vnějších částí

- Stroje denně čistěte opláchnutím čistou vodou po ukončení práce.

### Přívod chladicího vzduchu

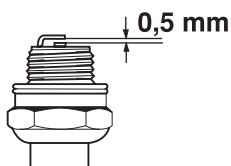
- V případě potřeby vyčistěte přívod chladicího vzduchu.



**UPOZORNĚNÍ!** Znečištěný nebo ucpaný přívod vzduchu má za následek přehřívání zařízení, což vede k poškození válce a pístu.

### Zapalovací svíčka

- Pokud má stroj malý výkon, má problémy při startování nebo nemá správný chod při otáčkách chodu naprázdno: vždy před dalšími kroky nejprve zkontrolujte zapalovací svíčku.
- Ujistěte se, že koncovka zapalovacího kabelu a zapalovací kabel jsou neporušené, aby se zabránilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Pokud je zapalovací svíčka znečištěná, vyčistěte ji a současně zkontrolujte, zda vzdálenost mezi elektrodami činí 0,5 mm. V případě potřeby je vyměňte.



**UPOZORNĚNÍ!** Vždy používejte doporučený typ zapalovacích svíček! Použití jiného typu zapalovacích svíček by mohlo poškodit píst či válec.

Tyto faktory přispívají k tvorbě usazenin na elektrodách zapalovací svíčky, které mohou následně vést k provozním problémům a obtížím při startování.

- Nesprávná palivová směs (příliš mnoho nebo špatný olej).
- Znečištěný vzduchový filtr.

## Funkční kontrola

### Všeobecná kontrola

- Přesvědčte se, zda jsou matice a šrouby utažené.

## Karburátor

Karburátor je opatřen pevnými tryskami, aby byla ve stroji vždy správná směs paliva a vzduchu. Jestliže motor nemá sílu nebo akceleruje pomalu, proveďte následující:

- Zkontrolujte vzduchový filtr a v případě potřeby jej vyměňte. Jestliže to nepomůže, spojte se s autorizovanou servisní dílnou.

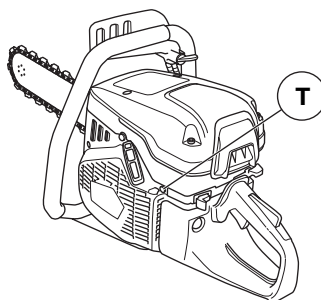
### Seřízení volnoběžných otáček



**POZOR!** Pokud nelze nastavit počet otáček volnoběhu tak, aby řezné vybavení zůstalo v klidu, je nutné se obrátit k prodejci/servisu. Nepoužívejte stroj, dokud není správně seřízen nebo opraven.

Nastartujte motor a zkontrolujte nastavení volnoběhu. Pokud je nastavení karburátoru správné, diamantový řetěz by měl zůstat při volnoběžných otáčkách v klidu.

- Nastavte volnoběžné otáčky šroubem s hlavou T. Otáčejte šroubem pro nastavení volnoběžných otáček směrem doprava, dokud se řetěz nezačne otáčet. Potom točte šroubem proti směru chodu hodinových ručiček až se řetěz přestane otáčet. Správně seřízeného volnoběhu je dosaženo akceleruje-li motor bez váhání.



Doporučený počet otáček při volnoběhu je: 2700 ot/min

## Startér

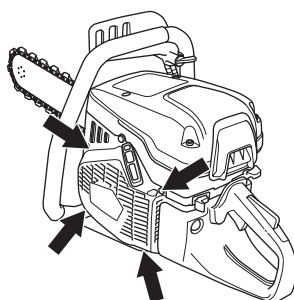


**VÝSTRAHA!** Vratná pružina je uložena v pouzdru startéru stočená a napružená a v případě neopatrného zacházení se může vymrštit a způsobit zranění.

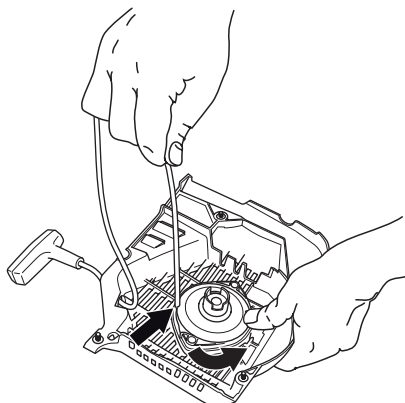
Při výměně vratné pružiny nebo lanka startéru dbejte vždy zvýšené opatrnosti. Vždy používejte ochranné brýle.

### Kontrola startovací šňůry

- Povolte šrouby, které upevňují startér ke klikové skříni a vyjměte startér.

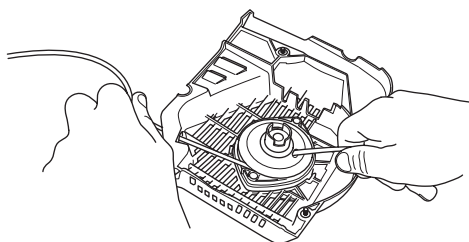


- Vytáhněte přibližně 30 cm šňůry a vyjměte ji z výřezu v okrajové části cívký startéru. Je-li šňůra nepoškozená: Uvolněte napětí pružiny tím, že necháte cívký otáčat pomalu zpět.

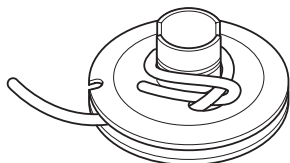


## Výměna přetrženého nebo opotřebovaného lanka startéru

- Odstraňte zbytky staré startovací šňůry a zkontrolujte, zda vratná pružina funguje. Navlékněte novou šňůru startéru do otvoru v krytu startéru a v cívký se šňůrou.

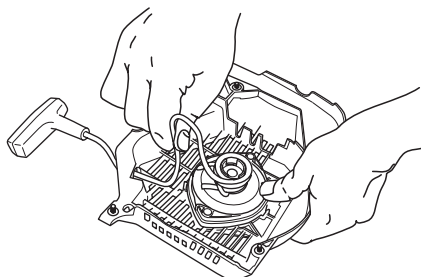


- Spouštěcí šňůru navíjete na cívký podle obrázku. Pevně utáhněte a ujistěte se, že volný konec je co možná nejkratší. Vložte a zajistěte šňůru v rukojeti startéru.



## Napínání vratné pružiny

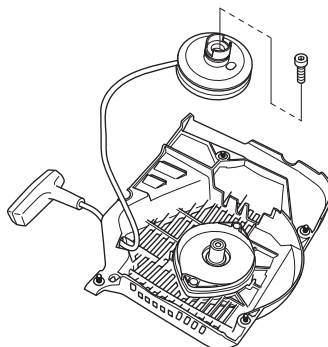
- Šňůru vedte výřezem na okraji kotouče a oviňte ji 3x ve směru hodinových ručiček kolem středu cívký startéru.



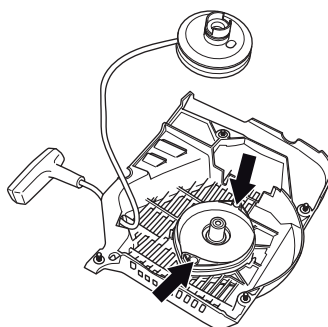
- Nyní zatáhněte za rukojeť startéru a napněte tak pružinu. Celý postup zopakujte ještě jednou, ale tentokrát se čtyřmi otáčkami.
- Po napnutí pružiny zkontrolujte, zda je rukojeť startéru natažená do správné základní polohy.
- Po úplném vytažení šňůry startéru zkontrolujte, zda pružina není vytažena do své koncové polohy. Spouštěcí cívký zpomalte palcem a zkontrolujte, zda lze cívký pootočit nejméně o další polovinu otáčky.

## Výměna prasklé vratné pružiny startéru

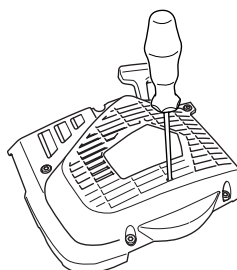
- Povolte šroub umístěný uprostřed cívký a vyjměte cívký.



- Nezapomínejte, že vratná pružina leží napjatá v prostoru startéru.
- Uvolněte šrouby upevňující pouzdro pružiny.



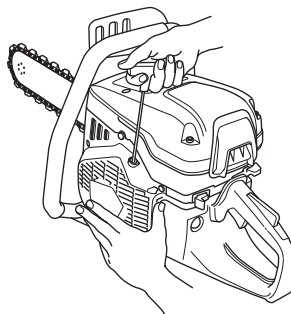
- Vyjměte vratnou pružinu tím, že spouštěč přetočíte a pomocí šroubováku uvolníte háky. Háky přidržují vratnou pružinu ke startéru.



- Namažte vratnou pružinu řídkým olejem. Namontujte řemenice a napněte vratnou pružinu.

## Montáž startéru

- Před montáží startéru nejprve vytáhněte lanko startéru a přiložte startér na příslušné místo na klikové skříni. Potom pomalu uvolněte lanko startéru tak, aby zaskočily západky řemenice.



- Utáhněte šrouby.

## Palivový systém

### Všeobecně

- Zkontrolujte nepoškození víka palivové nádrže a jeho utěsnění.
- Zkontrolujte palivovou hadici. V případě poškození jej vyměňte.

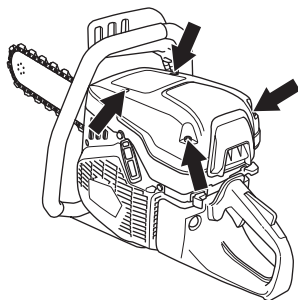
### Palivový filtr

- Palivový filtr je umístěn uvnitř palivové nádrže.
- Palivová nádrž musí být při plnění chráněna proti znečištění. Snižuje se tím nebezpečí provozních poruch způsobených ucpáním palivového filtru umístěného uvnitř palivové nádrže.
- Filtr nelze čistit, ale musí se v případě ucpání vyměnit za nový. **Filtr je třeba vyměnit minimálně jednou za rok.**

## Vzduchový filtr

Vzduchový filtr je třeba kontrolovat pouze tehdy, když klesne výkon motoru.

- Povolte šrouby. Odstraňte víčko vzduchového filtru.

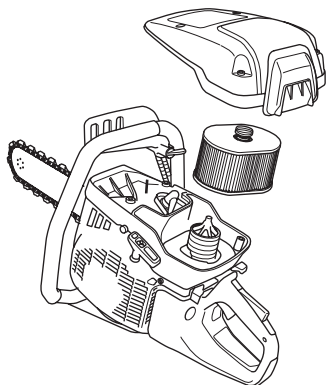


- Zkontrolujte vzduchový filtr a v případě potřeby jej vyměňte.

## Olejový filtr, výměna

**UPOZORNĚNÍ!** Vzduchový filtr nesmí být čistěn nebo profukován stlačeným vzduchem. Dojde tak k jeho poškození.

- Povolte šrouby. Sundejte kryt.



- Vyměňte vzduchový filtr.

## Hnací kolo, spojka

Zkontrolujte opotřebování středu spojky, hnacího ozubeného kola a spojkové pružiny.



# TECHNICKÉ ÚDAJE

## Technické údaje

<b>Motor</b>	<b>K 970 Chain</b>
Obsah válce, cm <sup>3</sup>	93,6
Vrtání válce, mm	56
Zdvih, mm	38
Otáčky chodu naprázdno, ot/min	2700
Doporučené maximální rychlé otáčky bez zatížení, ot/min	9300 (+/- 150)
Výkon, kW/ot/min	4,8/9000
<b>Systém zapalování</b>	
Výrobce systému zapalování	SEM
Typ zapalování	CD
Zapalovací svíčka	Champion RCJ 6Y/ NGK BPMR 7A
Vzdálenost elektrod, mm	0,5
<b>Palivový a mazací systém</b>	
Výrobce karburátoru	Walbro
Typ karburátoru	RWJ5
Objem palivové nádrže, litr	1,0
<b>Hmotnost</b>	
Hmotnost bez paliva a řezacího příslušenství, kg	9,5
<b>Emise hluku (viz poznámka 1)</b>	
Hladina akustického výkonu, změřená dB(A)	114
Hladina akustického výkonu, zaručená L <sub>WA</sub> dB(A)	116
<b>Hladiny hluku (viz poznámka 2)</b>	
Ekvivalentní hladina akustického tlaku v úrovni uší obsluhy, dB(A)	103
<b>Ekvivalentní hladiny vibrací, a<sub>hveq</sub> (viz poznámka 3)</b>	
Přední rukojeť, m/s <sup>2</sup>	3,6
Zadní rukojeť, m/s <sup>2</sup>	2,3

Poznámka 1: Emise hluku do okolí naměřená jako efekt zvuku (L<sub>WA</sub>) dle direktivy ES 2000/14/ES. Rozdíl mezi garantovaným a měřeným akustickým výkonem je v tom, že garantovaný akustický výkon rovněž zahrnuje rozptyl výsledků měření a rozdíly mezi různými stroji téhož modelu podle Směrnice 2000/14/EC.

Poznámka 2: Ekvivalentní hladina akustického tlaku, podle normy EN ISO 19432, se počítá jako časově vážená celková energie pro různé hladiny akustického tlaku za různých pracovních podmínek. Uváděná data pro ekvivalentní hladinu akustického tlaku pro stroj mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 dB (A).

Poznámka 3: Ekvivalentní hladina vibrací, podle normy EN ISO 19432, se počítá jako časově vážená celková energie pro hladiny vibrací za různých pracovních podmínek. Uváděná data pro ekvivalentní hladinu vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1 m/s<sup>2</sup>.

## Řezné vybavení

**Lišta a diamantový řetěz**  
14" (350 mm)

**Rychlost řetězu při maximálním výkonu, m/s**  
28

## ES Prohlášení o shodě

### (Platí pouze pro Evropu)

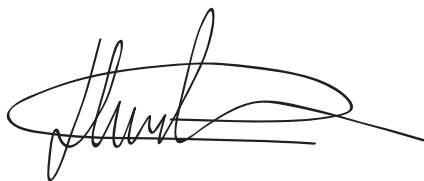
**Společnost Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel. +46-36-1 46500, tímto s plnou odpovědností prohlašuje, že motorové rozbrušovací pily **Husqvarna K 970 Chain** se sériovými čísly od roku 2011 a dále (rok výroby je zřetelně vyznačen na typovém štítku spolu s výrobním číslem) vyhovuje požadavkům SMĚRNIC RADY:

- ze 17. května 2006 „týkající se strojních zařízení“ **2006/42/EC**
- ze dne 15. prosince 2004 "týkající se elektromagnetické kompatibility" **2004/108/EEC**.
- ze dne 8. května 2000 "týkající se emise hluku do okolí" **2000/14/ES**. Posouzení shody dle Přílohy V.

Pro informaci ohledně emisí hluku viz kapitolu Technické údaje.

Byly uplatněny následující standardní normy: **EN ISO 12100:2010, CISPR 12:2007, EN ISO 19432:2008.**

Gothenburg, dne 2. února 2011



Henric Andersson

Viceprezident, vedoucí divize Power Cutters and Construction Equipment

Husqvarna AB

(Autorizovaný zástupce společnosti Husqvarna AB a odpovědný za technickou dokumentaci.)



**Původní pokyny**

**1152682-90**



**2012-01-18 rev. 2**